



INTERNATIONAL ACTIVE **WOMEN** ASSOCIATION

## IAWA NEWS

N°126 – juni/juli 2016

[www.iawa.be](http://www.iawa.be)

**Inhoud**  
**Table des matières**  
**Inhalt**

<b>1. Editorial – Een Woord vooraf – – Die Präsidentin hat das Wort</b>	<b>3.</b>
<b>2. Personalia</b>	<b>4.</b>
* 17 mars: Assemblée Générale (encore quelques photos)	4.
* 21 avril: Les Floralies à Gand	6.
* 19 mai: Les asperges à la Ferme de la Baille	8.
* 16 juin: Chapelle musicale de la Reine Elisabeth-Waterloo	10.
<b>4. Lire, voir, écouter</b>	
- Peter KOGLER	11.
- Les Sorcières de Bruegel à Bruges	12.
- Profession du père - Sorj Chalandon (Grasset)	14.
- Les Prépondérants - Hédi Kaddour (Gallimard)	15.
<b>5. Un exemple à suivre : Vogue à 100 ans.</b>	<b>16.</b>



Avec l'arrivée de l'été, je souhaite vous proposer, en guise d'éditorial, quelque chose de léger, de joyeux et vous emmener sur le terrain des vacances, moment que nous attendons avec impatience tout au long de l'année.

Finis les horaires serrés et les contraintes de tout ordre. Pendant quelques jours, quelques semaines pour les plus chanceuses, nous vivons pleinement chaque journée qui nous est donnée.

Les vacances, c'est une fenêtre temporelle qui donne l'opportunité à la fois de se recentrer sur soi mais aussi de s'ouvrir davantage aux autres : prendre le temps de regarder, d'écouter, de lire, de rêver, de dormir, de voyager, de flâner, de passer du temps avec ses amis ou sa famille. Toutes ces petites choses qui parfois nous paraissent une perte de temps vont s'avérer fructueuses et vont contribuer à nous ressourcer. J'espère vous retrouver nombreuses à la rentrée, fortes de toute cette énergie retrouvée.

Bonnes vacances !

Bij het begin van de zomer zou ik dit woordje vooraf graag een luchtige, vrolijke toets geven en focussen op het thema van de langverwachte vakantie.

Laten we onze strakke uurroosters en dagelijkse beslommingen even ter zijde schuiven. Gedurende enkele dagen, of weken voor de gelukkigen onder ons, zullen we genieten van onze vrijheid. De vakantieperiode is een uitgelezen gelegenheid om te komen tot zowel introspectie als tot meer openheid naar de anderen.

De tijd nemen om met verwondering rondom ons te kijken, om te luisteren, te lezen, te dromen, te rusten, te reizen, rond te dwalen en te genieten van het samenzijn met familie en vrienden.

Al deze kleine dingen die we in ons hectische leven vaak als tijdverlies ervaren maar die zo belangrijk zijn om te komen tot een harmonieus levensevenwicht.

Ik hoop jullie allen in september zeer talrijk en blakend van energie terug te zien!

Prettige vakantie.

Zum Sommeranfang möchte ich Euch als Vorwort etwas Leichtes, etwas Heiteres vorschlagen, und Euch in Urlaubsgefilde mitnehmen. Diesen Zeitpunkt ersehnen wir mit Ungeduld ein ganzes Jahr lang.

Schluss mit den engen Zeitplänen und Zwängen jeglicher Art ! Während einigen Tagen – oder einigen Wochen für die Glückskinder – werden wir jeden Tag, der uns geschenkt ist, voll genießen.

Die Urlaubszeit ist ein Zeitfenster, das die Gelegenheit bietet, sich zugleich auf sich selbst zu besinnen und sich Anderen gegenüber mehr zu öffnen : Zeit zum Schauen, Hören, Lesen, Träumen, Schlafen, Reisen, Flanieren, Zeit mit Freunden oder der Familie zu verbringen.

All diese kleinen Begebenheiten, die wir manchmal als Zeitverlust empfinden, werden sich einträglich erweisen und uns wiederbeleben.

Ich hoffe, Euch nach dem Urlaub zahlreich und von neuer Energie beflügelt wiederzusehen.

Schöne Ferien !

## Personalia

### IN MEMORIAM



Yvonne LAMBRECHTS-NICOLAERS heeft ons verlaten op 29 maart 2016, op 88jarige leeftijd.

Ze was zeer lang lid van onze vereniging, een trouwe vriendin die moedig vele activiteiten bijwoonde, tot wanneer haar gezondheid het haar niet meer toeliet.

Ze was oprichtster van het bedrijf LAMBRECHTS-NICOLAERS (bouwmaterialen en tegels), en heeft ons meer dan eens in Tongeren uitgenodigd ter gelegenheid van de Mariafeesten.

We hebben ons medeleven aan haar familie betuigd.

## Compte rendu des activités - Activiteitenverslag – Berichterstattung



ASSEMBLEE GENERALE  
DU 17 MARS 2016

Les meilleures photos de notre Assemblée Générale, le 17 mars 2016, chez Justine HENIN nous étant parvenues trop tard pour le numéro précédent, nous vous les envoyons maintenant : c'est un bon souvenir, dû à l'objectif de Pascale SNIJDERS



## 21 avril 2016

### A Gand, les Florales

Certes, cela n'arrive que tous les cinq ans mais nous étions nombreuses (avec même quelques messieurs) à avoir voulu en profiter.



1



2

La nouvelle formule – quatre endroits différents au centre-ville et non plus à Flandres Expo – était attrayante mais rendait difficile une visite complète en un jour. Il avait donc fallu faire un choix et comme tous les choix, c'était contestable. Notre guide, plus historien que botaniste, était d'avis que les tentes de la Place Saint Pierre, ce n'était pas très intéressant. La caserne Léopold non plus. Heureusement nous avons, après le diner, du temps libre et Danielle a visité la caserne, moi la Place Saint Pierre (et la Byloke) et je crois que nous ne partageons pas vraiment l'opinion du guide.



3

Sur la place, quelques réalisations spectaculaires, merveilles de la décoration florale (1 et 5), dans la meilleure tradition des Florales : on y voyait des évocations de l'industrie gantoise, la sidérurgie (4), l'entreposage du grain, l'industrie nucléaire (3), les travaux de terrassement et d'autres.



4

Le paysage urbain, la recherche scientifique, n'y manquaient pas non plus.

Mais la Byloke, malheureusement assez éloignée, c'était à mon avis la plus réussite. Fruit de la collaboration avec le Japon (en fait le thème de cette année) les pavillons respiraient calme, beauté, harmonie et des inspirations originales (6) et même un haïku de Herman Van Rompuy (2)



5



6

Un bel après-midi en tout cas.

Une remarque encore : tant dans l'église Saint Pierre, qu'au musée, on avait employé (pour des raisons diverses sans doute défendables) des fleurs artificielles !

Françoise De Croo-Desguin

## 21 april: Bezoek aan de Gentse Floraliën

Met een uitzonderlijk grote groep van een 40-tal IAWA-leden, partners en vrienden bezochten we de Gentse Floraliën "New Style". Waar voorheen deze 5-jaarlijkse tentoonstelling plaatsvond in de beurshallen van Flanders Expo, werd voor deze editie gekozen om terug naar de Gentse binnenstad te verhuizen en de tentoonstelling te spreiden over 4 verschillende locaties.

Onder een stralend zonnetje en te midden vrolijke studenten, wandelden we, begeleid door deskundige gidsen van de ene site naar de andere.

In de Sint Pietersabdij bewonderden we het werk van Thomas De Bruyne : een reuze bloemenluchter met een diameter van 6 meter, bestaande uit een combinatie van bloemen en fel gekleurd kristal.

In de pandgangen van de abdij werden de 7 hoofdzonden uitgebeeld met prachtige combinaties van o.a. oranje bloemen en sinaasappelen om de gulzigheid uit te beelden en een groen oog met korenaren en anjers als teken van afgunst. Tijdens de wandeling naar het Citadelpark genoten we van de fraaie Art-Nouveau gevels van architect Van Hoecke-Dessel langsheen de Kunstlaan.

In het Museum voor Schone Kunsten was tussen bloesembomen en omringd door 17-de eeuwse bloemenschilderijen een lange tafel opgesteld. De ouderwetse vogelkooitjes en de frisse vogelgeluidjes creëerden een luchtige sfeer. De combinatie met hedendaagse werken van Simryn Gill en Gert Robijns was zeer geslaagd. Ook de installatie van de Zwitserse kunstenaars Gerda Steiner en Jörg Lenzlinger kon op veel bijval rekenen. Liggend op grote witte zetels waande de bezoeker zich Alice in Wonderland: tussen droom en werkelijkheid.

Op de site Leopoldskazerne wandelden we langs creaties van 15 jonge floristen die elk een kleine serre ter beschikking kregen om hun kunst te tonen aan het grote publiek. Hier was ook een Keltische bomenhoroscoop tentoongesteld. Iedereen ging op zoek naar “zijn” boom met uitleg over de bijpassende goede (en minder goede!) eigenschappen.

In de Floraliënhal werden meer klassieke parterres getoond van o.a. azalea's en hortensias maar ook eenvoudige begonia's en viooltjes waren verwerkt tot wonderlijk mooie creaties. Adembenemend was een kleine afgesloten vierkante ruimte waar de wanden bekleed waren met hortensia's in subtiele dégradé kleuren : een lust voor het oog!

Een vrij grote ruimte was gewijd aan het thema “De Grote Oorlog”: een indrukwekkende, sfeervolle installatie met reuze grote foto's, zandzakjes, bloemen, planten en groenten: om stil van te worden.

Na een gezellig diner waar heelwat indrukken werden uitgewisseld, konden we individueel nog alle sites bezoeken. Niet alleen de indrukwekkende, vaak zeer vernieuwende bloemen- en plantencreaties, maar zeker het feit dat we dit alles als één van de eersten in alle rust en vóór het grote publiek konden bezoeken, maakte er een schitterende activiteit van.

We kijken uit naar de volgende editie van de Gentse Floralië.

Danielle Koevoets

## 19 mai 2016

### Les asperges à la Ferme de la Baille



La saison se termine, mais nous avons profité du bon moment pour aller voir de près comment on les cultive. C'est l'asperge de Malines qu'on cultive traditionnellement en terrain sablonneux, du Limbourg à la côte.

Une asperge wallonne étonne donc un peu. Mais, si, le pari semble avoir réussi à Stéphane LONGLUNE, qui se présente comme Normand de Courtrai. Il s'est installé il y a une quinzaine d'années à Erbiseul (c'est Jurbise, plus connue pour son académie de police). Il a amendé les terres et s'est donné pour objectif d'une part de cultiver des variétés « oubliées » de légumes peu communs, d'autre part d'atteindre la qualité la meilleure (bio évidemment) et de fait, il livre surtout à la restauration, aux



meilleures adresses, comme la Villa Lorraine, Comme Chez Soi, pour ne citer que celles-ci.

La production est liée aux saisons : maintenant c'est l'asperge, plus tard la fraise, ensuite la tomate (je devrais dire les tomates, car il se targue d'en cultiver une centaine de variétés différentes !), aussi, chicons, salsifis, des fruits, des œufs...

Revenons aux asperges : il y en a plusieurs variétés sur deux hectares, soit une production de 15 à 20 tonnes par an. Curieusement, les blanches et les vertes, ce sont les mêmes (un peu comme les olives), seul diffère le mode de récolte : les blanches sont coupées à l'aide d'un instrument spécial qu'on enfonce profondément dans le sol ; les vertes, on les laisse pousser, elles verdissent à l'air, et on les coupe à la longueur voulue.



Le champ montre de longues rangées, recouvertes de bandes de plastique.

Chaque plant, griffe ou plateau, à 30 ou 40 cm dans le sol, porte une trentaine d'asperges. La saison passée, le plant se repose ; en hiver, il ne gèle pas, mais « vernalise ». Un bon hiver (comme on n'en a pas eu cette année) est même nécessaire à éliminer les parasites.

Sur le champ, on voit de curieux dispositifs.

C'est une sorte de chariot qui à l'avant soulève le plastique pour permettre à l'ouvrier de récolter, et immédiatement après, le remet en place.

Les asperges sont alors lavées, triées, emballées. Un petit magasin permet d'acheter le produit (et quelques autres) super frais.

Nous en avons évidemment toutes fait l'expérience et – dommage – la plupart d'entre nous ne semble pas avoir été très convaincues. Moi je les ai trouvées plus filandreuses que celles ... disons de la grande distribution, et certainement pas moins chères.



Sans doute faudra-t-il revenir, par exemple pour les fraises ? La ferme cultive les meilleures variétés, la Gariquette, la Mara des Bois, la Charlotte etc...

On vous en reparlera, ainsi peut-être que des tomates.

Le temps nous a favorisées et de là, nous sommes joyeusement parties pour Soignies... manger des asperges.

Françoise De Croo-Desguin

16 juni 2016

## Bezoek Muziekkapel Koningin Elisabeth te Waterloo



De laatste activiteit van het eerste semester was een schot in de roos. Met 47 leden en genodigden hebben we kunnen genieten van dit prachtig initiatief dat Viviane Brel voor ons had voorbereid.

De laatste tonen van de pianowedstrijd Koningin Elisabeth 2016 hangen nog in ons muziekgeheugen en het is dan ook met de nodige nieuwsgierigheid dat we dit bezoek aanvatten.

De gidse vertelt met veel enthousiasme de historiek van de oorspronkelijke villa die in 1939 officieel ingehuldigd werd. De architect Yvan Renchon ontwerpt een modernistische villa ontworpen met veel licht en ruimte. Er is een receptieruimte en een concertzaal, er zijn studio's waar de muzikanten individueel kunnen studeren en wonen.

Koningin Elisabeth en Eugène Isaye zijn de 2 bezielers van deze muziekkapel. Zij willen jonge Belgische muzikanten de kans geven om op een professionele manier zich voor te bereiden op de internationale muziekwedstrijd die in België wordt georganiseerd en op die manier een muziekcarrière kunnen beginnen.

Koningin Elisabeth vond het immers jammer dat de Belgen niet het zelfde niveau haalden als pianisten of violisten uit andere landen en wou met haar initiatief daar iets aan veranderen.

In de loop der jaren werd het gebouw meermaals uitgebreid om onderdak te kunnen bieden aan meerdere jonge musici en vooral aan de 12 laureaten van de jaarlijkse Koningin Elisabethwedstrijd.

In 2015 kwam een prachtige nieuwbouw tot stand waardoor de site verdubbelde in oppervlakte. Het is een zeer geslaagde realisatie van architect Olivier Bastin.

De originele glazen voorgevel met ontelbare blokjesmotieven is geïnspireerd op een muziekpartituur.

Vandaag zijn er twintig prachtige woonstudio's die elk een vleugelpiano hebben en alle comfort maar met het behoud van de soberheid van de oorspronkelijke kamers. Daarnaast is er een prachtig auditorium met zicht op het achterliggend woud van het domein van Argenteuil. De vorm van het auditorium is zeer vergelijkbaar met de kleine concertzaal in de oorspronkelijke villa.

De muziekkapel is een uniek opleidingscentrum voor getalenteerde jonge musici maar het is intussen ook een internationaal ontmoetingscentrum geworden en een echte cultuur onderneming waar professionalisme en creativiteit hand in hand gaan. Er werken een twintigtal gepassioneerde mensen in dit bedrijf en zij zorgen niet alleen voor de muzikale vorming maar evenzeer voor de menselijke ontplooiing van alle jongeren.

Ook de logistiek om al deze muzikanten op een individuele manier te begeleiden is een hele opgave.

Dit bedrijf wordt ondersteund vanuit de overheid maar sponsering en mecenasen zijn zeer belangrijk.

Onze rondgang werd afgesloten met een voortreffelijke lunch in het restaurant van de muziekkapel.

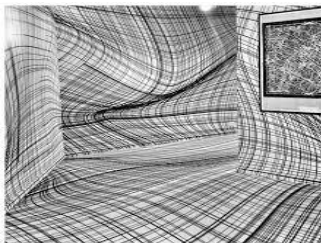
De bekroning van het bezoek was een concert gegeven door 3 verschillende kamerensembles.

Dank aan de organisatrice.

Mieke Dhoore

## Lire, voir, écouter... - Lezen, zien, luisteren...

### PETER KOGLER Etre curieux ?



L'espace ING Art Center, Place Royale, nous a habitués à des découvertes originales (on vous en a souvent parlé) et c'était de nouveau le cas.

**NEXT**, l'exposition de l'artiste viennois Peter KOGLER vous plongeait tout de suite dans un paysage étrange : dès l'entrée, sur le sol, un labyrinthe lumineux où des rats blancs (virtuels évidemment) se poursuivent dans le désordre.

Le vertige commence. Puis toutes les surfaces, murs, sols, plafonds sont striés d'un spaghetti dont les ondulations donnent le tournis.

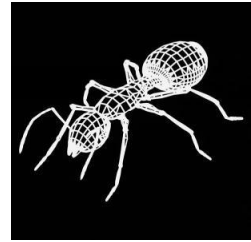
L'artiste a conquis toutes les surfaces, tous les espaces créant des tableaux (collages de 1001 souvenirs dans un assemblage (qui me paraît ?) disparate) meubles, sculptures aux formes imprévues. C'est une constante volonté de différer, déplacer les valeurs que nous croyons avoir bien installées.



Mais est-ce de l'art ? Qu'est-ce que l'art ? A tout prix autre chose ?

Coloniser la technique, remplacer la palette par l'ordinateur ? KOGLER y intègre quelques motifs

récurrents, les fourmis, le cerveau, l'ampoule, le globe que son imagination débordante conjugue au fil de toute son œuvre. Cela valait en tout cas d'être vu, pour y réfléchir. (Cette exposition s'est terminée le 5 juin 2016)



## LES SORCIERES DE BRUEGEL A L'hôpital Saint Jean à Bruges

De tout temps on a cru aux forces surnaturelles dont certains jouissent, en général pour causer du mal aux personnes et aux animaux (*maleficium*)

L'homme a toujours eu tendance à chercher une cause à ce qu'il ne comprenait pas et pointer le doigt vers ceux (ou celles) qui pourraient provoquer le malheur.

La croyance en la magie, la sorcellerie, et toutes superstitions a toujours existé et comme pour se prémunir d'une menace sur laquelle elle n'a pas de prise, la communauté se venge de la manière la plus cruelle de ceux dont ils croient pouvoir pointer la culpabilité. Cela remonte aux temps les plus anciens, et franchement cela n'a pas encore tout à fait disparu, tout en ayant ici et là pris parfois un côté ludique.



A partir du 14<sup>ème</sup> ou 15<sup>ème</sup> siècle, le phénomène de la sorcellerie a pris une dimension toute particulière, lié, suivant les régions, à une conjoncture particulièrement éprouvante : la mini ère glaciaire, entraînant des récoltes insuffisantes, donc la famine et la maladie, s'ajoutant à des conflits locaux et meurtriers : il fallait à tout cela une cause.

Dans une époque d'intolérance religieuse particulièrement rigoureuse, le diable était l'explication évidente. Pactiser avec le diable (même avoir avec lui des relations intimes, puisque la plupart des coupables étaient justement des femmes) c'était là la cause évidente de tous les maux.

Ainsi s'est organisé ce qu'on a appelé « la chasse aux sorcières » alimentée par de nombreux traités et théories que les instances tant civiles que religieuses mettaient en pratique, résultant en procès : sous la torture, nombreuses sont celles qui ont cédé, et avoué la relation satanique, qui devait les conduire au bûcher. De 1450 à la fin du 17<sup>ème</sup> siècle, on a compté en Europe, mais surtout en Europe Centrale, plus de 100.000 procès.

Dans nos régions seules, de la Flandre au Luxembourg, on a compté plus de 1200 exécutions, en général par le feu, la répression la plus grave se situant cependant en Europe Centrale.

Mais une représentation des sorcières s'est longtemps fait attendre. En effet, représenter les sorcières, c'était déjà très dangereux, seul un artiste connu, respecté et renommé, pouvait s'y risquer. Il semble que les premières images soient dues à Pieter BRUEGEL l'Ancien en 1564 : deux gravures montrent Saint Jacques et le magicien, et on y voit pour la première fois les sorcières avec leurs attributs : le balai, le foyer, le chaudron et aussi, un animal qui n'inspirait que méfiance, le chat.

C'est à cette représentation et à ses attributs de la sorcière que l'on se réfère dans les années suivantes (et jusqu'à nos jours), où de nombreuses ouvrages et peintures représentent les scènes de sorcellerie.

Déjà avant, Jérôme BOSCH (1462-1516) et quelques autres artistes renommés, avait donné libre cours à son imagination, créant des êtres monstrueux et démoniaques où Satan est bien présent (v. la Tentation de Saint Antoine p.ex.)

L'exposition, dans le splendide cadre de l'hôpital Saint Jean en montre bien des exemples, ainsi que de curieux objets, dans une pénombre qu'éclairent des bougies : tout à fait ce qu'il faut pour entretenir le mystère et même la crainte.

Civilisation de crainte en effet, où la moindre chose pouvait vous faire suspecter de sorcellerie, dénonciation méchante, l'un ou l'autre signe physique, une vieillesse prolongée (et donc anormale), il n'en fallait pas plus pour déclencher un processus dramatique.

On souligne que les persécutions les plus cruelles ont eu lieu dans des périodes de basse conjoncture, de misère et de famine, se ralentissant au contraire lorsque la prospérité reprenait. On s'étonnera pas de savoir que dans les couches les plus instruites, et spécialement dans les villes, la sorcellerie n'était pas vraiment crédible.

Mais tout de même, on peut souligner que c'est justement à cette époque de renaissance que les esprits les plus brillants émergent de l'obscurantisme.

Un théoricien de la magie et de la sorcellerie, Joost DE DAMHOUDER a vécu de 1507 à 1581.

C'est précisément à cette époque (1515-1564) qu'a vécu Andreas Vésale, le pionnier de l'anatomie moderne, le premier à disséquer des cadavres humains.

Déjà avant lui, Leonard de Vinci (1452-1519) avait fait des découvertes dont certaines nous étonnent encore, et avait tenté de percer les secrets du corps humain.

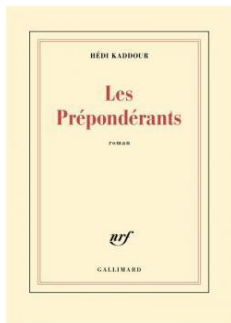
Erasme (1467-1536) est à la naissance de l'humanisme mais sa modération et l'esprit critique que l'on sentait dans ses écrits ne lui valaient pas que des amis, et toute sa vie il a été à la recherche d'un refuge sûr.

Etrange époque donc où se côtoyaient les plus obscures superstitions et l'éveil du modernisme.

On entend encore parler d'exorcisme ou de crimes rituels mais la tradition des sorcières n'a évidemment pas disparu, elle a pris un cours ludique ; dans ma région, Ellezelles est resté le village des sorcières auxquelles on consacre une cérémonie annuelle, le « Wallekesbrand » tout près de chez moi ; une dénivellation de terrain s'appelle le *Toveressenput* (trou des sorcières), et que dire de Halloween, Harry Potter, et la potion magique du Druide Panoramix ?

## LES PREPONDERANTS

Hédi Kaddour (Gallimard).



Nous sommes à Nahbès, une petite ville du Maghreb dans les années 1920.

L'arrivée d'une équipe de tournage hollywoodienne venue pour produire un film d'aventures "Le guerrier des sables" provoque un choc, bouleverse et avive les conflits traditionnels.

En effet, c'est la curiosité et la suspicion entre les joyeux, libres, bruyants américains et les musulmans, sous l'œil des colons et

notables français (les Prépondérants) imbus de leur supériorité et du poids moral de leur civilisation qui se font un devoir de diriger énergiquement la population locale et réclament la fin du protectorat pour instaurer une colonisation à l'Algérienne.

Dans un roman au parfum d'exotisme, Hédi Kaddour orchestre le choc des cultures : histoires sentimentales entrecroisées, lutte de femmes militant contre une société musulmane machiste, émancipation de certains jeunes Arabes éduqués séduits par le communisme, ruine de l'Allemagne placée sous occupation française et tentée par le nazisme pour se sortir d'une situation infamante. Les personnages vivent les prémices de la fin d'une époque, celle de la colonisation. Certains se battent pour conserver leurs acquis, les plus lucides pressentent au fond d'eux-mêmes que maintenir le statu quo est déjà un combat d'arrière-garde. L'auteur nous livre une grande fresque d'un monde profondément hétérogène : il y a entre autres, Kathryn la star de cinéma américaine, Raouf le fils du notable et caïd local à l'éducation française et arabe, Ganthier le propriétaire terrien qualifié de « seul français que la domination n'ait pas rendu idiot », Gabrielle la journaliste française et Rania, jeune veuve audacieuse issue de la bourgeoisie.

Ces personnages se trouvent transportés des ruelles du souk au Cercle des Prépondérants, d'un marché de village au Grand Hôtel qui abrite les soirées les plus cosmopolites, d'une ferme à une séance de cinéma en plein air, de Nahbès à Berlin ou Paris.

« Les Prépondérants » est un très beau roman foisonnant et ambitieux.

Il comblera les lecteurs curieux et sensibles au climat que sait installer un auteur. Un peu comme face à un conteur, il faut se laisser porter, transporter. On retrouvera alors le bonheur qui est le nôtre à la lecture de contes qui débutent par « Il était une fois... ».

Jacqueline COCHEZ.

## PROFESSION DU PERE

Sorj CHALANDON (Grasset).



J'ai lu, chaque fois avec grand plaisir, tous les romans de Sorj Chalandon. Je ne pouvais donc pas faire autrement que de lire son dernier ouvrage « Profession du Père ».

L'auteur y raconte son enfance avec beaucoup de pudeur, à travers Emile, petit garçon de 12 ans qui vit dans l'ombre et sous l'autorité destructrice d'un père névrosé, affabulateur, mythomane, qui rêve sa vie autant qu'il l'invente.

Se décrivant successivement comme parachutiste, chanteur, footballeur professionnel, pasteur pentecôtiste, professeur de judo, espion ou conseiller personnel du Général de Gaulle, ce père va entraîner Emile dans son monde en lui faisant endosser un rôle d'agent secret, d'un membre de la CIA ou de l'OAS et en lui demandant de se préparer, dans le plus grand secret, à participer à l'assassinat du Général de Gaulle. Un monde de rêve pour ce gamin qui justifie toutes les incohérences de son père par la vénération qu'il lui porte. Son regard est naïf, bercé d'illusions et d'espoirs et il ne perçoit pas la folie qui se joue devant ses yeux.

Mais la névrose a son revers : pompes et entraînements en pyjama au beau milieu de la nuit, violence, punitions hors de propos, coups assénés avec brutalité et sans raison, enfermements dans une armoire,..... Et dans son malheur, Émile ne peut pas compter sur sa mère, spectatrice impassible de la détresse de son fils.

Ils vivent à trois, en huis-clos, dans un tout petit appartement où les volets sont fermés toute la journée, sans amis, sans famille autour d'eux.

En présentant son double en enfant naïf, rêveur, aimant, en dépit des violences de son père qui lui ouvre un monde excitant de héros et de dangers, Sorj Chalandon réussit le tour de force d'amuser et de faire frémir le lecteur.

- Une fois adulte, Emile retournera deux ou trois fois chez ses parents. Ses visites seront à chaque fois sinistres. Ses parents ne l'inviteront pas à rester déjeuner ou dîner, ne prendront pas leur petit-fils dans leur bras.... «Profession du Père » est le récit d'une enfance volée, celle de l'auteur. Quelle force il a fallu pour surmonter de telles épreuves et entreprendre un travail de résilience : difficulté de comprendre, tentatives de "vivre avec" et cette forme d'amour toujours présente. Car ce qui est incroyable dans ce texte, c'est que du début à la fin, l'amour filial ne cesse d'être présent. Certes, pas l'amour classique d'un fils envers son père mais autre chose de différent, forgé dans la douleur, dans l'incompréhension mais aussi dans l'espoir. L'espoir que malgré tout, il n'est jamais trop tard, que jusqu'au bout, il faut essayer de maintenir ce lien. Même insuffisamment partagé, même s'il est sans retour. Et petit à petit, se reconstruire et avancer.

Jacqueline COCHEZ.

## UN EXEMPLE A SUIVRE : VOGUE A 100 ANS



La revue emblématique de la mode internationale a fêté son 100<sup>ème</sup> anniversaire.

Quoi de mieux pour illustrer sa couverture... qu'une centenaire !

L'anglaise Bo GILBERT a toute sa vie accordé la plus grande importance à sa toilette, et jouit tout simplement de se sentir belle, dans des beaux vêtements. Une garde-robe de mémé ? Pas pour elle !

Un exemple à suivre avec plaisir.

YOU CAN BE GORGEOUS AT THIRTY,  
CHARMING AT FORTY,  
AND IRRESISTIBLE FOR THE REST OF  
YOUR LIVE!

### **Comité de rédaction - Redactie – Redaktionskomitee**

- Françoise De Croo-Desguin, [francoise.desguin@decroo-desguin.be](mailto:francoise.desguin@decroo-desguin.be)
- Jacqueline Cochez-Leemans, [Jacqueline.cochez@skynet.be](mailto:Jacqueline.cochez@skynet.be)
- Mieke Depuydt-Dhoore, [mieke.dhoore@adorem.be](mailto:mieke.dhoore@adorem.be)
- Viviane Gerken-Leidaens, [gerken.europe@skynet.be](mailto:gerken.europe@skynet.be)
- Danielle Koevoets, [danielle@kokken.eu](mailto:danielle@kokken.eu)
- Aide technique/technische medewerking: Myriam Despringer